

وتبدو حيوية نظام بيرس في كونه يقوم على هذا الترتيب الثلاثي الذي يبدأ بالمشابهة وينتهي بالاعتباط ، على عكس نظام سوسير الذي يقوم أصلا على فكرة اعتبارية الدال أو الإشارة ، واعتمادها على التواطؤ العرفي .

كما تتضح أهمية نظام بيرس السيمائي من خلال كشفه عن علاقة الواقع الخارجي بالتجليات الفنية والأدبية للعلامات ، خاصة وأن هذا النظام لم يحدد نطاق عمله داخل إطار العلاقة اللسانية ، وإنما قدم تحديداً أوسع وأشمل للعلامة ، يصلح لتحليل المظاهر والتجليات غير اللسانية خاصة في الأدب والفن والحياة^(٨) .

وثمة تصوّر يجب ألا نقفز عنه في هذا السياق ألا وهو تصوّر شومسكي (Chomsky, N) . للنحو التوليدي التحويلي ، حيث ميز بين البنية العميقة والبنية السطحية للنص ، إذ تنفرّج من البنية العميقة جمل البنية السطحية بواسطة العناصر المكوّنة التحويلية ، وتحدد هذه التحولات بشكل صارم على أساس الحفاظ على الدلالة^(٩) .

- ٣ -

وقد شهد مفهوم (الدال والمدلول) تطوراً آخر ولقي دفعة جديدة على يدي كلّ من رولان بارت ، وجاك لاكان ، اللذين رفضا فكرة وجود ارتباط ثابت بين الدال والمدلول ، وذهبا إلى أن الإشارات (تعوم) سابعة لتغري المدلولات إليها لتنبثق معها وتصبح جميعاً (دوآلاً) أخرى ثانوية متضاعفة لتجلب إليها مدلولات مركبة ، وهذا حررّ الكلمة وأطلق عنانها لتكون (إشارة حرّة) ، وهي تمثل حالة (حضور) ، في حين يمثل المدلول حالة (غياب) ، لأنه يعتمد على ذهن المتلقي